AKADEMIA
EKONOMICZNO-HUMANISTYCZNA
W WARSZAWIE

Wydział Nauk Humanistycznych i Sztuki
Laboratorium Fonetyki i Tłumaczenia Ustnego

REGULAMIN (ZASADY UŻYTKOWANIA)
DLA LABORATORIUM FONETYKI I INTERPRETACJI USTNEJ

Zatwierdzona przez:
Dziekan Wydziału Nauk Humanistycznych i Sztuki
Dr Adam Świątek

Data:
1 grudnia 2024

Lokalizacja:

Sala 205, ul. Okopowa 59, Warszawa, Polska

Niniejszy dokument reguluje funkcjonowanie, dostęp i użytkowanie Laboratorium Fonetyki i Tłumaczenia Ustnego oraz zawiera wytyczne mające na celu zapewnienie efektywnego i bezpiecznego korzystania z laboratorium przez wszystkich uprawnionych użytkowników.

Wydana przez:
Kierownik Laboratorium Fonetyki i Tłumaczenia Ustnego
Wydział Nauk Humanistycznych i Sztuki
Akademia Ekonomiczno-Humanistyczna w Warszawie

WARSZAWA – 2024

AKADEMIA
EKONOMICZNO-HUMANISTYCZNA
W WARSZAWIE

Wydział Nauk Humanistycznych i Sztuki

Laboratorium Fonetyki i Tłumaczenia Ustnego

REGULAMIN (ZASADY UŻYTKOWANIA)

---

1. Przegląd i Cele

Laboratorium Fonetyki i Tłumaczenia Ustnego, znajdujące się w Sali 205 przy ulicy Okopowej 59 w Warszawie, jest integralną częścią Szkoły Humanistycznej i Sztuk Pięknych Uniwersytetu Ekonomiczno-Humanistycznego. Jego misją jest stworzenie nowoczesnego środowiska dydaktycznego, badawczego i innowacyjnego w zakresie fonetyki, interpretacji ustnej oraz studiów językowych. Laboratorium zapewnia praktyczne doświadczenie edukacyjne i sprzyja interdyscyplinarnej współpracy, umożliwiając studentom i badaczom rozwój zaawansowanych kompetencji językowych i kulturowych.

---

2. Zakres Akademicki i Wspierane Dyscypliny

Laboratorium wspiera działalność akademicką w dziedzinach fonetyki, językoznawstwa, translatoryki, dydaktyki języków obcych oraz studiów kulturowych. Stanowi zasób dla studentów i wykładowców uczestniczących w zajęciach takich jak **Practical English: Phonetics, Practical English: Speaking** itp. Ponadto laboratorium jest przystosowane do organizacji warsztatów z zakresu techniki głosu, akcentu oraz płynności wypowiedzi, rozwijając zarówno umiejętności akademickie, jak i praktyczne. Obsługuje również badania nad analizą akustyczną i przyswajaniem języków, co czyni je wszechstronnym zasobem dla studiów teoretycznych i stosowanych.

---

3. Dostęp i Autoryzacja

Laboratorium jest dostępne wyłącznie dla upoważnionych użytkowników, w tym studentów zapisanych na odpowiednie kursy, wykładowców oraz zatwierdzonych współpracowników zewnętrznych. Wejście do laboratorium jest dozwolone w godzinach jego pracy, od **8:00 do 20:00, od poniedziałku do soboty**.

Aby uzyskać dostęp, użytkownicy muszą przedstawić **ważną legitymację studencką lub pracowniczą uczelni**. Rezerwacji na korzystanie z laboratorium lub specjalistycznego sprzętu należy dokonać online **co najmniej 48 godzin wcześniej** pod adresem **p.hunicz@vizja.pl**. Każde korzystanie z laboratorium poza

wyznaczonymi godzinami wymaga wcześniejszej zgody Kierownika Laboratorium **(y.kapranov@vizja.pl)**.

---

4. Zdrowie, Bezpieczeństwo i Procedury Awaryjne

Bezpieczeństwo użytkowników jest priorytetem laboratorium. Wszyscy użytkownicy powinni zapoznać się z **oznakowanymi wyjściami przeciwpożarowymi, lokalizacją gaśnic oraz apteczkami pierwszej pomocy**.

W razie wypadku użytkownicy powinni natychmiast:

- Skorzystać z podanych kontaktów alarmowych (ochrona uczelni, służby ratunkowe).
- Powiadomić opiekuna laboratorium o wszelkich zagrożeniach i nieprawidłowościach sprzętowych.
- Dla zachowania bezpieczeństwa w laboratorium **zakazane jest spożywanie jedzenia, napojów oraz wnoszenie substancji mogących uszkodzić sprzęt**.

---

5. Sprzęt i Technologia

Laboratorium wyposażone jest w **zaawansowane technologie** wspierające cele edukacyjne i badawcze, w tym **konsole do tłumaczenia symultanicznego, mikrofony wysokiej jakości, słuchawki z redukcją hałasu oraz specjalistyczne oprogramowanie (Praat, Audacity)**.

- Każdy użytkownik musi wziąć udział w **obowiązkowym szkoleniu wprowadzającym** przed korzystaniem ze sprzętu.
- **Rezerwacja sprzętu specjalistycznego jest obowiązkowa**.
- Użytkownicy są zobowiązani do **ostrożnego obchodzenia się z urządzeniami**, a wszelkie uszkodzenia lub awarie należy natychmiast zgłaszać.

---

6. Zarządzanie Danymi i Nagrania

- Wszystkie **dane i nagrania** utworzone w laboratorium **są własnością uczelni** i muszą być **przechowywane wyłącznie na serwerach uniwersyteckich**.
- **Zabrania się** używania **prywatnych nośników danych** do przechowywania lub przenoszenia plików laboratoryjnych.

- Nagrania z udziałem uczestników muszą spełniać wymagania **RODO**, w tym wymóg uzyskania **pisemnej zgody**.

---

7. Kodeks Postępowania

Od wszystkich użytkowników oczekuje się **profesjonalnego zachowania**.

- Użytkownicy muszą szanować **przestrzeń laboratorium, jego wyposażenie oraz innych użytkowników**.
- Zabronione są **głośne rozmowy**, niewłaściwe użytkowanie sprzętu oraz inne zakłócające aktywności.
- **Telefony komórkowe** muszą być ustawione na tryb **cichy**.
- **Obowiązkiem użytkowników jest utrzymanie porządku na stanowiskach pracy**.

---

8. Rezerwacje i Harmonogram

- Wszystkie sesje laboratoryjne i sprzęt muszą być **rezerwowane z wyprzedzeniem**.
- W rezerwacji należy określić **cel użytkowania, wymagany sprzęt oraz przewidywany czas trwania sesji**.
- Spóźnienie powyżej **15 minut** może skutkować **utraceniem rezerwacji** i przydzieleniem stanowiska innemu użytkownikowi.
- W przypadku rezygnacji z rezerwacji użytkownik musi poinformować laboratorium **co najmniej 24 godziny wcześniej**.

---

9. Naruszenia i Środki Dyscyplinarne

Aby utrzymać wysokie standardy laboratorium, wszelkie naruszenia regulaminu skutkować będą **odpowiednimi środkami dyscyplinarnymi**:

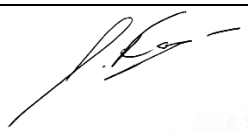
- **Drobne wykroczenia** (np. zakłócanie porządku) mogą prowadzić do ostrzeżeń lub **tymczasowego zawieszenia dostępu**.
- **Poważne naruszenia**, takie jak **uszkodzenie sprzętu** lub **nieautoryzowane udostępnianie danych**, mogą skutkować **zawieszeniem uprawnień oraz koniecznością pokrycia kosztów naprawy**.

- **Powtarzające się wykroczenia** będą zgłaszane **władzom uczelni** i mogą prowadzić do dalszych konsekwencji dyscyplinarnych.

---

10. Konserwacja i Aktualizacje

- Laboratorium przeprowadza **regularne przeglądy techniczne sprzętu**, a harmonogram konserwacji jest **komunikowany e-mailowo oraz wywieszany na tablicy ogłoszeń**.
- Regulamin laboratorium podlega **corocznemu przeglądowi**, aby dostosować go do zmieniających się zasad uczelni i opinii użytkowników.
- Wszelkie **aktualizacje zasad** będą **natychmiast przekazywane wszystkim użytkownikom**.

KIEROWNIK **Laboratorium Fonetyki i Tłumaczenia Ustnego**		dr Yan Kapranov

1 grudnia 2024